



TOP REGIÓN LIPTOV



Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a zo štátneho rozpočtu. „Investícia do vašej budúcnosti“

Mapa regiónu

Map of the region
Mapa regionu



4 aquaparky a termálne kúpaliská
700 km značených cyklotrás
1 125 km turistických trás
15 lyžiarskych stredísk
SKI & AQUA bus - zadarmo

4 thermal swimming pools and water parks
700 km of marked bicycle routes
1 125 km of hiking trails
15 ski resorts
SKI & AQUA bus - gratis

4 parki wodne i kąpieliska termalne
700 km znakowanych tras rowerowych
1 125 km tras turystycznych
15 ośrodków narciarskich
SKI & AQUA bus - bezpłatnie

TOP TIPY s Liptov Region Card

TOP TIPS with Liptov Region Card
TOP TYPY z Liptov Region Card



najväčšie aquaparky a termálne kúpaliská

- 4 aquaparky, termál parky a kúpele
- 41 bazénov
- 45 toboganov a šmykačiek s celkovou dĺžkou viac ako 3000 m
- 39 °C termálna voda

the largest water parks and thermal swimming pools

- 4 water parks, thermal parks and spas
- 41 pools
- 45 water slides and toboggans with a total length of more than 3000 m
- 39 °C thermal water

największe parki wodne i kąpieliska termalne

- 4 parki wodne, parki termalne i uzdrowiska
- 41 basenów
- 45 jazdeždialni rurovych i rynnowych o dĺžkose cätkovitej ponad 3 000 m
- 39 °C - temperatura wody termalnej



horské strediská s vyhliadkovými lanovkami

- vleky a lanovky až do výšky 2 024 m n.m.
 - 1 125 km turistických trás
- mountain resorts with the viewpoint cable cars**
- lifts and cable cars up to 2 024 meters above sea level
 - 1 125 km of hiking trails

ośrodki górskie z widokowymi kolejkami linowymi

- wyciągi i kolejki linowe do wysokości 2 024 m n.p.m.
- 1 125 km tras turystycznych

rodinná outdoorová aréna

- 700 km značených cyklotrás
- 2 bike parky
- horské lanové parky
- bobová dráha

family outdoor arena

- 700 km of marked bicycle routes
- 2 bike parks
- mountain rope parks
- bobsled trail

rodzinna arena pod gołym niebem

- 700 km znakowanych tras rowerowych
- 2 parki rowerowe
- górskie parki linowe
- tor bobslejowy

najväčší jaskynný systém v strednej Európe • 4 jaskyne

- the largest cave system in Central Europe • 4 caves**
- największy system jaskiniowy w środkowej Europie • 4 jaskinie**



najlepšie lyžiarske strediská

- 15 lyžiarskych stredisk
- výš 70 km zjazdoviek
- 72 vlekov a lanoviek

the best ski resorts

- 15 ski resorts
- more than 70 km of ski slopes
- 72 lifts and cable cars



najlepsze ośrodki narciarskie

- 15 ośrodków narciarskich
- ponad 70 km narciarskich tras zjazdowych
- 72 wyciągi i kolejki linowe

tradicie a história

- 3 archeoskanzeny a UNESCO - pamiatka
- 3 hrady • 22 múzei • 7 galérií

traditions and history

- 3 archaeological open air museums and UNESCO - monument
- 3 castles • 22 museums • 7 galleries

tradycje i historia

- 3 skanseny archeologiczne i zabytek z listy UNESCO
- 3 zamki • 22 muzea • 7 galerii

discounts
10-50%
zľavy



TIP: Získajte Liptov Region Card u svojho ubytovateľa zadarmo a čerpajte zľavy na lanovky.
Viac info na visitliptov.sk

Horská turistika

Hiking
Turystyka górska



Na Liptove si môžete užiť nenáročné prechádzky vhodné pre rodiny s deťmi, výstupy na vrcholy, ale aj náročné hrebeňové túry. Pohoria Veľkej Fatry, Nízkych a Západných Tatier, Chočských vrchov ponúkajú viac ako 1 125 km značených trás siahajúcich až do výšky 2 500 m, kde sa dá dostať pešo alebo modernými lanovkami.

Viac tipov:
More tips:
Więcej propozycji:

You can enjoy easy and relaxing walks in Liptov region suitable for families with children, climbing to the peaks, but also challenging mountain range walks. The Big Fatra, the Low and Western Tatras, the Choč Mountains offer more than 1,125 km of marked trails ranging up to 2,500 m, which can be reached on foot or by modern cable cars.

Na Liptovie możecie skorzystać z łatwych spacerów odpowiednich dla rodzin z dziećmi, wyjść na szczyty, ale również na trudne trasy graniowe. Pasma górskie Wielkiej Fatry, Tatr Niżnych i Zachodnich, Góry Choczańskie (Choćskie vrchy) oferują ponad 1 125 km tras turystycznych, prowadzących aż na wysokość 2 500 m n.p.m., gdzie można dotrzeć pieszo lub nowoczesnymi kolejkami linowymi.

Náučné chodníky: Vrbické pleso, Demänovská dolina, Pavčina Lehota, Prosiecka a Kvačianska dolina, Jánska dolina, Žiariska dolina, Ľubochnianska dolina
Vyhliadkové veže: v Pavčinej Lehote, na Havráňku (L. Mara), vo Veľkom Borovom, na Ostredku (Demänovská dolina), v múzeu vo Vavrišove, v amfiteátri Východná - Májka, v Liptovskom Jáne
Prirodne zaujímavosti: Bešeňovské travetiny, Šliačske travertíny s mojetovým prameňom, Lúčanský vodopád, Brankovský vodopád

Lanovkami za nezabudnuteľnými výhľadmi

Cable cars with an unforgettable view
Kolejkami linowymi po niezapomniane widoki



 **Chopok (2 024 m n.m.)**, dominanta oázy sýtej zelene - Nízkych Tatier, je už dosiahnuteľný bez námahy pre všetkých. Vyvezte sa najmodernejšou kabínkovou lanovkou funitel a výťahom na koľajničach twinliner a vychutnajte si turistiku aj nezabudnuteľné výhľady na končiare Tatier. Objavte aj čaro novej ikonickej reštaurácie Rotunda s ubytovaním na Chopku vo výške 2 004 m n.m.

Na **Malinô Brdo**, ktoré je východiskovou vrátnou do pohoria Veľkej Fatry, sa pohodlne vyvzete 8-miestnou kabínkovou lanovkou a užite si nenáročnú túru na Smrekovicu (1 478 m n.m.).

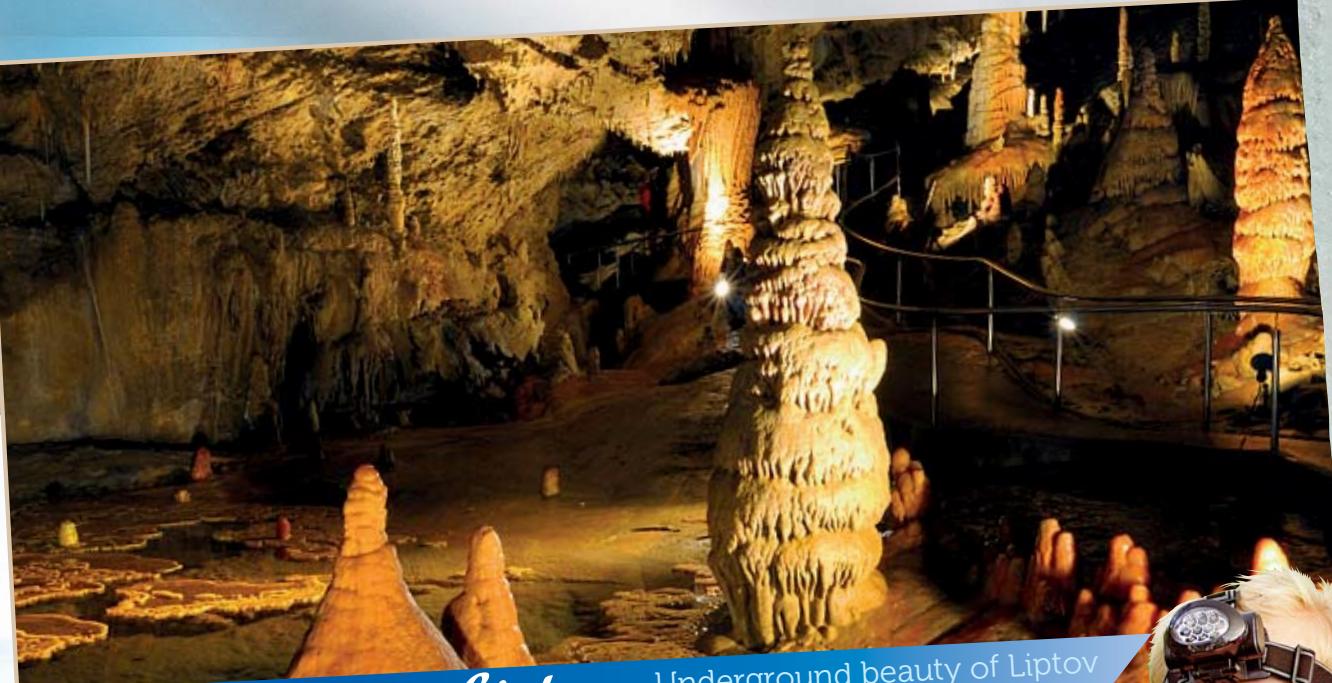
 **Chopok (2 024 meters above sea level)**, the dominant of fresh green oasis in the Low Tatras, is now effortlessly achievable for all. Travel by the most modern cable car called Funitel on rails TWINLINER and enjoy hiking and unforgettable views of the Tatras peaks. Discover the magic of the new iconic Rotunda restaurant with accommodation at Chopok peak situated at 2 004 m above sea level.

A trip to **Malino Brdo**, which is the starting gate to the Big Fatra mountain range, is conveniently accessible in 8-seater gondola lift and you can enjoy effortless walk to Smrekovica (1 478 m above sea level).

 **Chopok (2 024 m n.p.m.)** - dominujący w oazie głębokiej zieleni - Niżnych Tatrach, bez trudności dostępny przez wszystkich. Wyjazd najnowocześniejszą kolejką linową Funitel i wyciągiem na szynach Twinlinner, turystyka i przepiękne widoki na szczyty Tatr. Odkryjcie uroki nowej, będącej już ikoną tego miejsca, restauracji „Rotunda” z noclegami na Chopku, na wysokości 2 004 m n.p.m.

Na **Malinô Brdo**, bramę do Wielkiej Fatry, można wygodnie dostać się 8-miejscową kolejką kabinową i łatwą trasą wyruszyć na wycieczkę na Smrekowicę (1 478 m n.p.m.).





Podzemné krásy Liptova

Underground beauty of Liptov
Podziemne piękno Liptowa



Z výšok sa vydajte do podzemia, ktoré je plné krehkej krásy a nevídanych prekvapení. Staňte sa svedkami obrovskej sily prírody, ktorá stvorila útvary ako z iného sveta. Na Liptove sú sprístupnené **4 jaskyne** a nájdete tu najdlhší jaskynný systém v strednej Európe a preto ho zvyknú nazývať aj Liptovský kras.



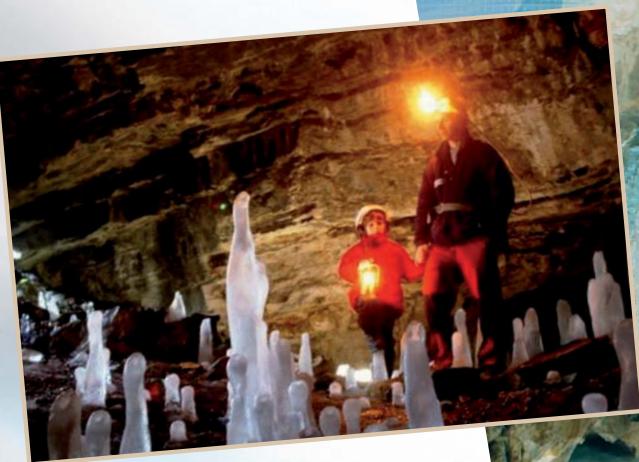
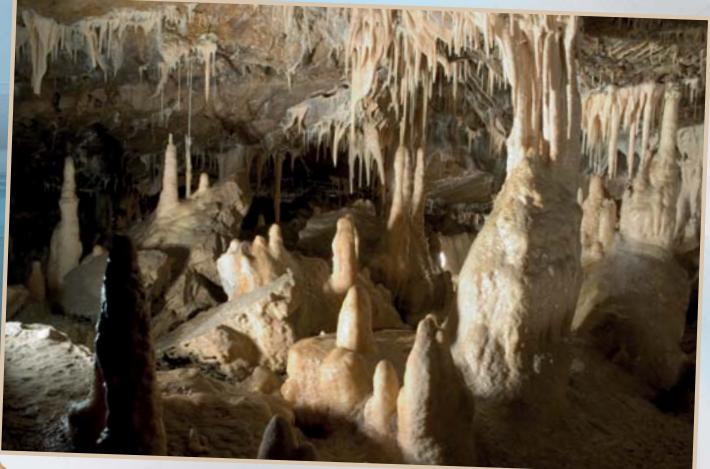
From the heights, go underground, which is full of fragile beauty and unpredictable surprises. Witness the enormous power of nature, the Torá formations had been created as out of this world. In Liptov region there are **4 caves** opened for the tourists and there is the longest cave system in Central Europe and therefore it is also known as Liptov Karst.

Z gór udaje się do pełnych delikatnej urody i niezwykłych niespodzianek podziemi. Będziecie świadkami ogromnej siły przyrody, która stworzyła formy, jak z innego świata.

Na Liptowie są dostępne **4 jaskinie**, tworzące największy w środkowej Europie system jaskiniowy, nazywany także Krasem Liptowskim.

visitliptov.sk <





Navštívte Demänovskú jaskyňu slobody, ktorá patrí medzi najkrajšie jaskyne v Európe kvôli svojej jedinečnej kvapľovej výzdobe.

Po stopách jaskynného medveďa sa vyberte do Demänovskej ľadovej jaskyne, ktorá je známa nálezmi jeho kostí. Ľudia ich v 18. storočí považovali sa dračie pozostatky a podľa toho ju nazývali „Dračia jaskyňa“.

Vo Važeckej jaskyni vás uchváti bohatá snehobiela sintrová výzdoba.

Dokonalý zážitok na vás čaká pri objavovaní čarobného podzemia Stanišovskej jaskyne, pričom si na cestu posvetrite čelovou lampou.



Visit the **Demänovská Cave of Liberty**, one of the most beautiful caves in Europe because of its unique karst formations. In the footsteps of the cave bear, head to the **Demänovská ice cave**, which is known for discoveries of cave bear's bones. In the 18th century people considered them as dragon's remains and therefore the cave is nicknamed "a Dragon Cave". In the **Važecká cave** you will be enchanted with rich snow-white flowstone decoration. Great experience awaits you during discovering of the magic **Stanišovská underground caves**, which is explored with the head lamp provided to you during your visit.



Odwiedźcie jedną z najładniejszych w Europie **Demianowską Jaskinię Wolności**, znaną z wyjątkowej dekoracji naciekowej. Śladami jaskiniowego niedźwiedzia zwiedzajcie **Demianowską Jaskinię Lodową**, znana ze znaleziska jego kości. W XVIII w. ludzie uważali je za szczątki smoka i dlatego nazywali ją również Jaskinia Smocza. W **Jaskini Wałeckiej** zachwyci was bogactwo śnieżnobiałych form naciekowych. Niezapomnianych przeżyć dostarczą odwiedziny **Jaskini Staniszowskiej**, która zwiedza się, oświetlając trasę lampką czołową.

Viac tipov:

More tips:

Więcej propozycji:

Medvedia štôlňa v Žiarskej doline je jediným sprístupneným starým banským dielom na Liptove. Prejdete si miesta, ktoré človek tvrdou prácou vytvoril za desiatky rokov s vidinou získania zlata, všetko v neopakovateľnej atmosfére horiaceho olejového kahanca.



Vodný Raj

Water Paradise
Wodny raj



GINO PARADISE Bešeňová je celoročný vodný raj s 21 bazénmi, 15 toboganmi a šmykačkami a ubytovaním priamo v areáli. Užite si relax v geotermálnych bazénoch alebo bazénoch s čírou vodou. Zverte detičky našim profesionálom a zažite nezabudnuteľný pocit uvoľnenia v exkluzívnom Wellness & Spa. Len tu zažijete pravý adrenalín v morských vlnách alebo na najrýchlejších a najdlhších toboganoch na Slovensku. Vyskúšajte si vrakové potápanie s profesionálnymi inštruktormi, splavte Raft river alebo sa vybláznite v bazéne s pulzujúcou guľou.



GINO PARADISE Bešeňová is a year-round opened water paradise with 21 pools, 15 water slides and toboggans and accommodation in the area. Enjoy relax in the geothermal pools or pools with crystal clear water. You can leave your kids with our professional baby sitters and experience an unforgettable feeling of relaxation in an exclusive Wellness & Spa. Only here you will experience the true adrenaline in the waves of the sea or the fastest and longest water slides in Slovakia. Try wreck diving with professional instructors, explore the wild Raft river or have fun in the pool with a pulsing ball.

visitliptov.sk

 info@ginoparadise.sk
+421 44 4307 708
www.ginoparadise.sk

Przeżycia pełne adrenaliny zapewniają morskie fale lub **najszybsze i najdłuższe w Słowacji zjeżdżalnie rurowe**. Z profesjonalnym instruktorem można spróbować **nurkowania wrakowego**, spływu Raft River lub wyszaleć się w basenie z **BUBBLE POOL**.



 **GINO PARADISE Bešeňová** - czynny przez cały rok wodny raj, z **21 basenami, 15 zjeżdżalniami rurowymi i rynnowymi** i noclegami na terenie ośrodka. Relaks w **basenach geoter-malnych** lub **napełnianych krystaliczną wodą**. Dziećmi zajmują się nasi profesjonalni opiekunowie, a rodzice w tym czasie mogą spędzić czas w ekskluzywnym **Wellness & Spa**.



Tatralandia

DOBRODRUŽSTVO A ZÁBAVA



Leto v každom počasi

Summer in any weather!
Lato przy kazdej pogodzie!



info@tatralandia.sk, +421 915 834 644, www.tatralandia.sk

visitliptov.sk









Objavte miesto plné dobrodružstva a zábavy, ktorého súčasťou je **Aquapark Tatralandia** s celoročným prímorským rajom **Tropical Paradise** a ubytovací komplex **Holiday Village Tatralandia**. Užite si ideálneho letného aj zimného dovolenku v najväčšom celoročnom areáli vodnej zábavy s ubytovaním na Slovensku, v Čechách a Poľsku. Počas letnej sezóny si na svoje prídu malí aj veľkí v **14 bazénoch** s morskou, termálnou aj čírou vodou (9 v zime) a **26 toboganoch** a šmykačkách (5 v zime). Vyskúšajte si adrenalínovú a bezpečnú atrakciu **Superfly Tatralandia** - simuláciu voľného pádu.



Discover a place full of adventure and fun, which includes **Aquapark Tatralandia** - all year round seaside paradise called **Tropical Paradise** and accommodation complex **Holiday Village Tatralandia**. Enjoy perfect summer and winter holidays in the largest year-round water entertainment complex with accommodation in Slovakia, the Czech Republic and Poland. During the summer children and grown - up will have fun in **14 pools** with thermal and crystal clear water (9 in winter) and **26 toboggans** and **water slides** (5 in winter). Experience the adrenaline and secure attraction **Superfly Tatralandia** - simulation of freefall.



Odkryjcie miejsce zapewniające przygodę i zabawę, którego częścią jest **Aquapark Tatralandia**, z czynnym przez cały rok nadmorskim rajem **Tropical Paradise** i kompleks noclegowy **Holiday Village Tatralandia**. Idealny urlop letni i zimowy zapewnia największy, czynny przez cały rok wodny park rozrywki. W sezonie letnim coś dla siebie znajdą tu zarówno dzieci, jak i dorosli. Czeka na nich **14 basenów** z wodą morską, termalną i krystaliczną (9 w zimie) i **26 zjeżdżalni rurowych i rynnowych** (5 w zimie). Warto spróbować pełnej adrenaliny, ale bezpiecznej atrakcji **Superfly Tatralandia** - symulacji swobodnego spadania.



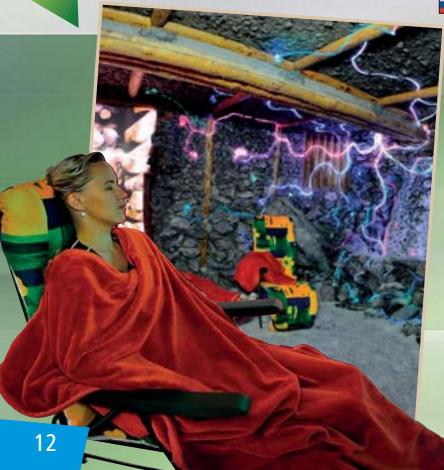


11



Kúpele Lúčky

Spa for the whole family
Uzdrowisko dla całej rodziny



Srdečne vás pozývame do **KÚPEĽOV LÚČKY**, kde okrem regenerácie svojho tela môžete zažiť neopakovateľný relax. Pre všetkých je pripravená široká ponuka pobytov. Okrem liečivých procedúr je k dispozícii celoročne otvorený **AQUAVITAL Park**, kde môžete zažiť oddych v liečivej termálnej minerálnej vode vo vnútornom a vonkajších bazénoch s teplotou vody od 28 °C do 38 °C. Prídeťte si vychutnať atmosféru **wellness** - soľnej jaskyne, jacuzzi so slanou vodou, infrasauny, finskej sauny. Vyskúšajte a budete prekvapení.



We heartily invite you to **LÚČKY SPA**, where you can experience an unforgettable relax in addition to your body recovery. A wide range of spa stays is waiting for you. In addition to **medicinal treatments** there is available year-round opened **AQUAVITAL Park**, where you can experience relaxation in healing thermal mineral water in the indoor and outdoor pools with water temperature ranging from 28 °C to 38 °C. Come and enjoy the atmosphere of **wellness** - salt cave, Jacuzzi with salt water, infra and finnish saunas. Try and you will be surprised.



Zapraszamy serdecznie do **UZDROWISKA LUCZKI** (Lúčky), które oprócz regeneracji sił fizycznych, zapewnia niepowtarzalny relaks. Dla wszystkich gości jest przygotowana bogata oferta pobytów. Obok **zabiegów leczniczych**, także działających przez cały rok **AQUAVITAL Park**, zapewniający wypoczynek w leczniczej wodzie termalnej w basenie krytym i basenach otwartych, napełnianych wodą o temperaturze od 28 do 38 °C. Zachęcamy do odwiedzenia **wellness** - jaskini solnej, jacuzzi ze słoną wodą, infrasauny, fińskie sauny. Spróbujcie, a będziecie zaskoczeni.





Letné termálne kúpalisko TERMAL raj

Summer thermal swimming pool Thermal Paradise
Letnie kąpielisko termalne TERMAL Raj

Raj zdravého oddychu nájdete na letnom kúpalisku TERMAL raj v krásnej scenérií Nízkych Tatier pri vstupe do Jánskej doliny. Zrelaxujte v 4 bazénoch s termálnou liečivou vodou s teplotou 26 až 29 °C.

Počas zimy si zaplavajte vo vnútornom 25 m plaveckom bazéne s termálnou vodou. Pre neplavcov a deti od 3 rokov je k dispozícii malý 15 m bazén.



You will find the paradise of healthy relax in summer swimming pool called THERMAL paradise in the beautiful scenery of the Low Tatras at the entrance to Jánska valley. Relax in 4 pools with thermal healing water with the temperature ranging from 26 to 29 °C. During the winter take a swim in the indoor, 25-meter long swimming pool with thermal water. For non-swimmers and children from the age of 3 years is available a small 15-meter long swimming pool.

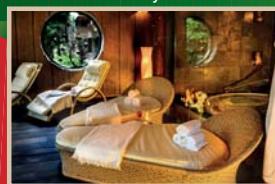
Raj dla zdrowego wypoczynku znajduje się w letnim kąpielisku TERMAL Raj w przepięknym otoczeniu Niżnych Tatr, przy wejściu do Doliny Jánskiej. Zażycie pełnego relaksu zapewniają 4 baseny z termalną wodą leczniczą o temperaturze 26 do 29 °C. Zimą można pływać w napełnianym wodą termalną 25-metrowym basenie krytym. Dla dzieci od 3 lat i osób nie umiejaczych pływać jest przeznaczony mały, 15-metrowy basen.

maj@sorea.sk, +421 44 52 08 100, www.sorea.sk/maj

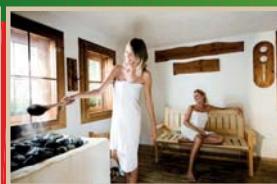
Ďalšie tipy na relax
More tips to relax
Inne propozície relaksu:

Boutique wellness - Hotel Tri Studničky****
Demänovská Dolina
www.tristudnický.sk/sk/boutique-wellness
Permon's Paradise - Grand hotel Permon****
Pribyline, www.hotelpermon.sk/wellness
Wellness & spa - Hotel GRAND** Jasná**
Demänovská Dolina
www.grandjasna.sk/sk/wellness-a-spa/

Hotel Tri Studničky****



Grand hotel Permon****



Hotel GRAND Jasná****



TIP: Get Liptov Region Card at your accommodation facility for free and ask for discounts on water attractions.
More information on

visitliptov.sk



Zábava na vode

Fun on the Water
Zabawa w wodzie



Všetky toky prameniace v Liptove ústia do Váhu, najdlhšej slovenskej rieky. Najväčším a najkrajším prítokom Váhu z Tatier je rieka Belá. Dominantou liptovskej kotliny je umelá vodná nádrž Liptovská Mara. K technickým unikátom určite patrí vodné dielo Čierny Váh.



All flows stemming in Liptov region fall into the Váh, the longest Slovak river. The largest and most beautiful afflux of the Váh River from the Tatras is the Belá river. The dominant of Liptov region is artificial water reservoir called **Liptovská Mara**. Among the unique technical sights you can find waterworks called **Black Váh**.



Wszystkie cieki mające źródła w Liptowie uchodzą do Wag, najdłuższej słowackiej rzeki. Największym i najładniejszym dopływem Wagu z Tatr jest **Biała**. Dominującym elementem krajobrazu Kotliny Liptowskiej jest zbiornik wodny **Liptowska Mara**. Do unikatowych obiektów hydrotechnicznych należą elektrownia szczytowo-pompowa **Czarny Wag**.



Rafting na rieke Belá bude patriť k vašim nezabudnuteľným zážitkom. Naučte sa jazdiť na **wakeboarde** alebo **wakeskate** na vodnom vleku v Liptove. Vyskúšajte skácať ako delfín na **flyboarde**. Zoberte svoje deti na super zážitkový **splav rieky Váh** alebo sa vydajte na plavbu loďou po **Liptovskej Mare**. Romantické **člnkovanie** zažijete na jazere Hrabovo alebo v Jasnej spolu s krásnym výhľadom na Chopok.



Rafting on the river Belá will belong to your unforgettable experience. Learn to ride a **wakeboard** or **wakeskate** on the water lift in Liptov. Try to jump as dolphin on **flyboard**. Take your children on a super adventurous **raft of the river Váh** or embark the cruise ship at **Liptovská Mara** water reservoir. You can enjoy **romantic boating** on the lake called Hrabovo or in Jasné together with stunning views of Chopok peak.



Niezapomnianym przeżyciem będzie **rafting na Białej**. Nauczcie się za pomocą wyciągu wodnego pływać na **wakeboardzie** lub **wakeskacie** lub skakać jak delfin na **flyboardzie**. Romantyczne **przejażdżki łódką** można odbywać po jeziorze Hrabowo lub w Jasnej, z pięknym widokiem na Chopok.



TIP: Získajte Liptov Region Card u svojho ubytovateľa zadarmo a čerpajte zľavy na atrakcie na vode. Viac info na

visitliptov.sk



Dobrodružstvo na horách

Adventure in the mountains
Przygoda w górach

Liptov predstavuje veľkú prírodnú arénu pre celú rodinu. Vyďajte sa na dobrodružný výlet plný nezabudnuteľných zážitkov!

Liptov region represents a large **natural arena** for the whole family. Let's start an adventurous trip full of **unforgettable experiences**!

Liptów jest wielkim, **naturalnym placem** zabaw pod górnym niebem dla całej rodziny. Udajcie się na pełną **niezapomnianych przeżyć** wędrówkę po regionie.



Experience **paragliding** immediate connection with the surrounding nature and see Liptov from the bird's perspective. Come for a fly into a single aerodynamic tunnel in Slovakia - **Superfly**, where the air flows at speed from 150 to 250 km / h, and experience the feeling of free fall. Experience of weightlessness is provided to you by **Aerotrim**, a trainer machine for aviators and astronauts.

Fulfill your childhood dreams and **fly a plane** with a professional pilot. Meet the beauty of Liptov region from the air. Become the fastest rider on the steepest **bobsled** with speed up to 40 km/h.



Spojzenie na Liptów z lotu ptaka i uczucie pełnego związku z otaczającą przyrodą dają **paralotnie**. Zapraszamy do jedynego w Słowacji tunelu aerodynamicznego - **Superfly**, w którym powietrze wirujące z prędkością wynoszącą od 150 do 250 km/godz. zapewnia poczucie swobodnego spadania. Przejście stanu nieważkości daje **Aerotrom**, urządzenie do treningu lotników i kosmonautów.

Spełnić marzenia dziecięce możecie podczas **lotu z profesjonalnym pilotem**, podziwiając przy tym z lotu ptaka uroki Liptowa. Na najbardziej stromym **torze bobslejowym**, jadąc z prędkością 40 km/godz. możecie poczuć się jak najszybszy zawodnik w tym rodzaju sportu.



TIP: Get Liptov Region Card at your accommodation facility for free and ask for discounts on attractions in the mountains. More information on visitliptov.sk



Zažite na **paraglidingu** bezprostrednú späťosť s okolitou prírodou a pozrite sa na Liptov z vtáčej perspektívy. Pridťte si zalietať do jediného aerodynamického tunela na Slovensku - **Superfly**, kde prúdi vzduch o rýchlosťi od 150 do 250 km/h a vyskúšajte si pocit voľného pádu. Zážitok zo stavu bezťaže vám poskytne **Aerotrim**, trenážér pre letovcov a kosmonautov.

Splňte si svoje detské sny a **zaliatajte si lietadlom** s profesionálnym pilotom. Spoznajte pri tom krásy Liptova z vtáčej perspektívy. Staňte sa najrýchlejším jazdcom na najstrmšej **bobovej dráhe** s rýchlosťou až 40 km/h.



Atrakcie nie len pre deti

Attractions not only for children
Atrakcje nie tylko dla dzieci



Región Liptov je ideálnym miestom na strávenie rodinnej dovolenky plnej dobrodružstva a zábavy. Objavte s deťmi to najlepšie prírodné ihrisko a tú najväčšiu outdoorovú arénu na Slovensku.



Liptov region is an ideal place to spend a **family holiday full of adventure and fun**. Discover the best natural children's playground and the biggest outdoor arena in Slovakia.



Liptów jest idealnym miejscem na **rodzinny urlop, pełen zabawy i przygód**. Odkryjcie razem z dziećmi ten najlepszy i największy w Słowacji naturalny plac zabaw pod górnym niebem.

Užite si patričnú dávku adrenalínu, miernu dávku fyzickej námahy a hlavne perfektný zážitok v lanovom parku **Tarzania**, na lanových prekážkach zavesených vo výške na stromoch. Zjazd na **kolobežke** Žiarskou dolinou bude adrenalínovým zážitkom, ktorý poteší aj vaše deti. Radošť z nového druhu pohybu zažijete na **skákacích topánkach**. Zabavte sa pri jazde na **motokárach** a vychutnajte si vlastné preteky s meraním času v každom kole. Kone pod kapotou vymenieť za tie živé a vychutnajte si **nádhernú prírodu z konského chrbta**. Vyskúšajte aj: jazdu na koni, lukostreľbu, zorbing, paintball, airsoft, squash, bowling, tenis a iné.



Enjoy a proper rate of adrenalin, a slight dose of physical exertion and especially perfect experience in the rope park **Tarzania** on the ropes hung on the trees. Downhill ride on a **scooter** through Žiarska valley will be an adrenaline adventure that will even delight your children. The joy of a new kind of movement is prepared for you in the **jumping shoes**. Have fun driving a **kart** and enjoy your own race with the measurement of time in each round. Horses under the bonnet can be replaced by real horses and you can feel **beautiful nature from a horseback**.

Try also these attractions: horseback riding, archery, zorbing, paintball, airsoft, squash, bowling, tennis and others.



Odpowiednia dawka adrenaliny, przy niewielkim wysiłku fizycznym oraz znakomite przeżycie czeka na wszystkich w parku linowym **Tarzania**, na umieszczonych na drzewach linowych przeszkodach. Radość także dzieciom sprawi emocjonujący zjazd na **hulajnodze** Dolina Žarska, a przyjemność z nowego rodzaju ruchu dadzą **skaczące buty**. Wiele zabawy dostarczą przejaźdzki z pomiarem czasu po każdym okrążeniu na **gokartach**. Konie mechaniczne wymieńcie na żywe i skorzystajcie z przejaźdzek w siodle, podziwiając z tej **perspektywy przepiękną otaczającą przyrodę**.

Spróbujcie także: strzelania z łuku, zorbingu, paintballu, airsoftu, squashu, bowlingu i gry w tenisa.

TIP: Získajte Liptov Region Card u svojho ubytovateľa zadarmo a čerpajte zľavy na atrakcie. Viac info na



visitliptov.sk



Cykloregión Liptov

Liptov Cyclo Region
Liptów dla rowerzystów

 Liptov je popretkávaný značenými cyklotrasami v dĺžke viac ako 700 km. Čakajú na vás jednoduché trasy spojené s poznávaním kultúrnych hodnôt Liptova (około Liptovskej Mary), ale aj trasy náročné na výbornú fyzickú kondíciu. Pri ich absolvovaní však budete za vynaloženú námahu odmenení neopakovateľnými výhľadmi a horskými scenériami Liptova.

 Liptov is woven with **marked bicycle paths of more than 700 km long**. Simple and **easy routes**, associated with getting to know the cultural values of Liptov region (around Liptovská Mara), are waiting for you, but also **challenging routes** for excellent physical condition. When solving them you will be rewarded with incredible views and mountain scenery of Liptov.

 Liptów jest usiany **znakowanymi trasami rowerowymi o długości ponad 700 km**. Na rowerzystów czekają **łatwe trasy**, pozwalające poznąć wartości kulturalne Liptowa (wokół Liptowskiej Mary), ale również **trasы trudniejsze**, wymagające dobrej kondycji fizycznej. Nagrodą po ich pokonaniu będą niepowtarzalne widoki.



info@jasna.sk, +421 907 88 66 44, www.jasna.sk



Zajazdite si v najväčšom bikeparku na Slovensku **na 8-mich tratiach** rôznej náročnosti s celkovou dĺžkou **viac ako 25 km**. Užite si bezpečnú a zároveň dobrodružnú jazdu na horskej káre na jednej z troch tráť s panoramatickým výhľadom na Liptov.



Ride your bike in the largest bike park in Slovakia **on 8 trails** of varying difficulty with a total length of **more than 25 km**. Enjoy safe and at the same time adventurous ride on mountain kart on the one of three trails with panoramic views of Liptov.



Skorzystajcie z największego parku rowerowego w Słowacji i jego liczących w sumie **ponad 25 km 8 tras** o różnym stopniu trudności. Na jednej z trzech tras, z widokami na panoramę Liptowa, spróbujcie emocjonującego, ale bezpiecznego zjazdu na wózku górkiskim.



skipark@skipark.sk, +421 44 432 26 026, www.skipark.sk



Vyskúšajte si jazdu na horských bicykloch v najlepšom bike parku na Slovensku s celkovou dĺžkou trás **viac ako 15 km**. Zajazdite si môžete na **9 trasách** odstupňovaných podľa náročnosti vrátane nového enduro trialu. Na najťažšej - downhillovej zjazdovke, ktorej dĺžka je 2 200 m, prekonáte výškový rozdiel približne 400 m. Zabavte sa aj na jazde na horských terénnych kolobežkách a kárahcích.



Try mountain biking in the best bike park in Slovakia with a total route length of **more than 15 km**. You can ride on **9 routes** graded according to difficulty, including a new Enduro trial. On the most difficult downhill slope, which length is 2 200 m, you will overcome the height difference of about 400 m. Have fun and ride the mountain and off-road scooters and carts.



Umiętności jazdy na rowerze górkiskim można sprawdzić w najlepszym w Słowacji parku rowerowym, na jego trasach o łącznej długości **ponad 15 km**. Skorzystać można z **9 tras** o różnym stopniu trudności, łącznie z nowym enduro trial. Na najtrudniejszej trasie downhillowej o długości 2 200 m pokonuje się około 400-metrową różnicę wznieśień. Dobrą zabawę zapewni zjazd na terenowych hulajnogach i wózkach.

TIP: Get Liptov Region Card at your accommodation facility for free and ask for discounts on cable cars and bike lift tickets. More information on

Bike World Jasná



Bike Park Malinô Brdo



visitliptov.sk



Lyzovanie na Liptove

Skiing in Liptov region
Narty na Liptowie

 Liptov sa počas zimy zmení na obľúbenú lyžiarsku arénu. Vybrať si môžete z množstva upravených lyžiarskych terénov, najmodernejších vlekov a širokej ponuky aprés ski služieb. Spolu je v regióne **15 lyžiarskych stredísk**, v ktorých sa nachádza **72 vlekov a lanoviek**, lyžovať môžete na viac ako 70 km zjazdoviek, z ktorých je **35 km technicky zasnežovaných**.

 Liptov region turns into a popular ski resort during the winter. You can choose from a variety of maintained ski slopes, the most modern cable cars and lifts and wide range of aprés ski services. Together in the region there are **15 ski resorts**, where are **72 lifts and cable cars** at your disposal. You can ski on more than 70-kilometer long slopes. **35 kilometers of ski slopes are snowed technically with artificial snow**.

 Zimą cały Liptów zmienia się w popularny ośrodek narciarski. Można wybierać wśród mnóstwa przygotowywanych i utrzymywanych terenów narciarskich, najnowocześniejszych wyciągów i kolejek oraz bogatej oferty imprez na po nartach. W regionie jest łącznie **15 ośrodków narciarskich**, w których znajdują się **72 wyciągi i kolejki linowe**, a szusować można na ponad 70 km tras zjazdowych, z których **35 km jest sztucznie naśnieżanych**.



Užite si obe strany Chopku

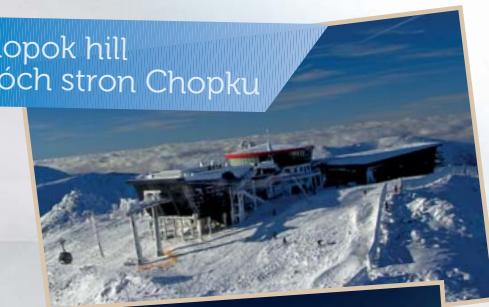
Enjoy both sides of Chopok hill
Skorzystajcie z obydwóch stron Chopku



Zažite opäť lepšiu lyžovačku v stredisku **Jasná Nízke Tatry**, ktoré je najväčšou arénou zimných športov na Slovensku! Privítava vás nová panoramatická reštaurácia **ROTUNDA** s ubytovaním priamo na Chopku, 30 najmodernejších lanoviek a vlekov, medzi nimi funitel aj **15-miestna kabínková lanovka** až na Chopok, 45 km zjazdoviek, rozľahlé freeride zóny, množstvo eventov, široká škála lyžiarskych služieb s obchodnou zónou pod značkou Tatry Motion a kvalitné gastro zariadenia. Zábavu si užijete v klube **Happy End**, ktorý je ikonou nočnej zimnej zábavy v regióne. Vyhľadávaná je zábavná lyžiarska trať **Fun Slope** s nenáročnými snehovými prekážkami či ranný **Fresh Track** s garanciou byť na upravenom svahu ako prvý. Hitom sezóny je nákup skipasov cez **GOPASS e-shop** bez čakania v rade na pokladni.



Experience again better skiing in Jasna, the Low Tatras, which is the largest winter sports arena in Slovakia! Welcome to the new panoramic restaurant called **ROTUNDA** with accommodation directly on Chopok peak. You can explore the most modern 30 cable cars and lifts, including funitel, a **15-seater chair lift** to Chopok, 45 km of slopes, sprawling free ride zones, the number of events, a wide range of ski services with shopping zone with the Tatry Motion brand and quality catering facilities. Enjoy fun in a club **Happy End**, which is an icon of the winter night entertainment in the region. The visitors and skiers like Fun Slope with easy snow barriers or early **Fresh Track** with a guarantee to be the first on the slope. Hit of the season is a ticket purchase through **Gopass e-shop** without waiting in line at the checkout.



Wybierzcie się ponownie na narty do największego w Słowacji ośrodka sportów zimowych **Jasna Niżne Tatry**! Gości wita nowa panoramiczna restauracja **ROTUNDA**, z możliwością noclegów na samym Chopku, 30 najnowocześniejszych kolejek linowych i wyciągów, wśród nich Funitel i **15-miejscowa kolejka gondolowa** aż na Chopok, 45 km tras zjazdowych, rozległe strefy freeridowe, bardzo wiele eventów, bogata oferta usług narciarskich ze strefą handlową pod marką Tatry Motion i obiekty gastronomiczne. Rozrywkę zapewnia kultowy klub nocny Happy End. Popularna jest trasa **FUN Slope**, z łatwymi przeszkodami śnieżnymi, czy poranný **Fresh Track**, dający gwarancję korzystania z przygotowanego stoku jako pierwszemu. Hitem sezonu jest zakup skipassów przez **GOPASS e-shop**, bez czekania w kolejce przy kasie.



info@jasna.sk, +421 907 88 66 44, www.jasna.sk

Rodinná lyžovačka MALINÔ BRDO

Narty dla całej rodziny
Family skiing



Užite si ideálnu rodinnú dovolenkú na úbočí Veľkej Fatry, v modernom lyžiarskom stredisku Ružomberok-Malinô Brdo. Zalyžujte si na 12 km zjazdových tráť a využite 8-miestnu kabínkovú alebo 4-sedačkovú lanovku, 2 lyžiarske vleky a 4 vleky pre začiatočníkov a detí s celkovou kapacitou 8 500 osôb za hodinu. Vyskúšajte aj bežecké lyžovanie a skialpinizmus. Snowboardisti si prídu na svoje v Snow parku Malinô Brdo. Samozrejmosťou sú služby lyžiarskej školy, požičovňa, skiservisu.

Enjoy an ideal family holiday on the slopes of the Great Fatra in a modern ski resort named Ružomberok-Malinô Brdo. Go skiing on 12 km ski slopes and use 8-seat cabin lift or 4-chair lifts, 2 ski lift and 4 ski lifts for the beginners and children with a total capacity of 8 500 people per hour. Also try cross-country skiing and alpine skiing. Snowboarders will enjoy their snow park in Malinô Brdo. You can take ski school services, ski rental and ski services for granted.

Spędźcie idealny zimowy urlop na nartach w gronie rodziny w położonym na zboczu Wielkiej Fatry ośrodku Rużomberok-Malinô Brdo. Czeka na Was 12 km tras zjazdowych, 8-osobowa kolejka kabinowa lub 4-osobowa krzesełkowa, 2 wyciągi narciarskie dla narciarzy zawsławionych oraz 4 dla początkujących i dla dzieci, o zdolności przewozowej 8 500 osób/godz. Skorzystajcie również z tras biegowych i spróbujcie skialpinizmu. Snowboardzistów zaprasza Snowpark Malinô Brdo. Oczywiście, można tu skorzystać z usług szkoły narciarskiej, wypożyczalni sprzętu i skiserwiżu.



skipark@skipark.sk, +421 44 43 22 606, www.skipark.sk

Zažite lyžovačku aj v strediskách:

You can also enjoy skiing at ski resorts
Spędzcie wolny czas na nartach także w ośrodkach

✉ skijavorovica@skijavorovica.sk, +421 905 654 675

www.skijavorovica.sk

SKI JAVOROVICA Jánska dolina

- Ľyžiarske stredisko rodinného typu. Nájdete tu 2 vleky, technicky zasnežované zjazdovky, lyžiarsku školu a škôlku, požičovňu a servis lyží. Vychutnajte si večerné lyžovanie na najstrmejšej a najlepšie osvetlenej zjazdovke na Slovensku!
- Ski resort of a family type. You will find 2 lifts, artificial snow slopes, ski school and kindergarten, ski rental and ski service. Enjoy night skiing on the steepest and best illuminated slope in Slovakia!
- Ośrodek narciarski typu rodzinnego. Znajdzicie tu 2 wyciągi, sztucznie naśnieżane trasy zjazdowe, szkołę i szkółkę narciarską, wypożyczalnię i serwis sprzętu narciarskiego. Nacieszcie się wieczornymi szusami na najbardziej stromej i najlepiej w Słowacji oświetlonej trasie zjazdowej!

SKI ŽIARCE Pavčina Lehota

✉ info@ziarce.sk, +421 903 567 680, www.ziarce.sk

- Ľrodinný lyžiarsky areál situovaný na začiatku Demänovskej doliny. Zalyžujte si na 3 zjazdových tratiach s dĺžkou 1 130 m s 2 lyžiarskymi vlekmi. Deti sa naučia lyžovať v detskej lyžiarskej škôlke s 1 lanovým vlekom. Prídeť a vychutnajte si aj nočnú lyžovačku alebo bežecké trate.

- Family ski resort situated at the beginning of Demänovská valley. Go skiing on 3 ski slopes with a length of 1,130 m 2 ski lifts. Children will learn to ski in the ski kindergarten with 1 tow rope. Come and enjoy night skiing or cross-country trails.

- Rodzinny ośrodek narciarski usytuowany na początku Doliny Demianowskiej. Trzy trasy zjazdowe o długości 1 130 m i 2 wyciągi narciarskie. Szkoła narciarska dla dzieci, z wyciągiem narciarskim. Zapraszamy do spróbowania szusów nocą oraz skorzystania z tras biegowych.

Ski Centrum OPALISKO Závažná Poruba

✉ opalisko@opalisko.sk, +421 917 728 190, www.opalisko.sk

- Stredisko rodinného typu s 5 umelo zasnežovanými zjazdovkami s dĺžkou 3,5 km, 4 vlekmi a sedačkovou lanovkou. K dispozícii je detský areál pre najmenších, sánkarská dráha, prírodné klzisko. V stredisku je tiež bežecký areál s celkovou dĺžkou 30 km bežeckých tratí a osvetlením.

- Family resort with 5 artificial snow slopes with a length of 3.5 km, 4 lifts and a chairlift. There is a children's area for the little ones, tobogganing trail, natural skating rink. In the resort there is also cross-country skiing area with a total length of 30 km of trails which are illuminated at night.

- Ośrodek typu rodzinnego, z 5 sztucznie naśnieżanymi trasami zjazdowymi o długości 3,5 km, 4 wyciągami i kolejką krzeselkową. Do dyspozycji gości jest teren dla najmłodszych, tor saneczkowy, naturalne lodowisko. W ośrodku znajdują się również oświetlone trasy biegowe o łącznej długości 30 km.

TIP: Get Liptov Region Card at your accommodation facility for free and ask for discounts on ski passes. More information on

visitliptov.sk





Liptovský Mikuláš

 V Liptovskom Mikuláši, meste s bohatými dejinami i súčasnosťou, ste vždy srdcne vitaní. Spoznajte jeho turisticky príťažlivé **historické centrum s dominantami** - Kostolom sv. Mikuláša, bývalým Župným domom, synagógou, Fontánou Metamorfózy, Múzeom Janka Kráľa s vyhľadávanou expozíciou Mikulášska mučiareň, Liptovskou galériou P.M. Bohuňa, Centrom Kolomana Sokola, ale i príjemnými reštauráciami a cukrárňami. Nemenej atraktívne sú aj okrajové časti mesta - - vyhliadkový bod Háj-Nicovô, Areál vodného slalomu Ondreja Cibáka, Aquapark Tatralandia, či rozrastajúce sa nákupné strediská.



In Liptovský Mikuláš, a town with rich history and present, you are always warmly welcome. Explore for the tourist's attractive **historic center with the landmarks** - the Church of St. Nicholas, a former County house, a Jewish synagogue, the fountain Metamorphoses, the Museum of Janko Kráľ with its popular exposure called a Torture Chamber of Liptov region, the gallery of P.M. Bohuň, Koloman Sokol Center, but also nice restaurants and confectioner's. Not less attractive are also the edge parts of the town - a view point called Háj-Nicovô, water slalom area of Ondrej Cibák, Tatralandia or growing shopping centers.



info@mikulas.sk, +421 44 552 24 18, www.mikulas.travel

W Liptowskim Mikulášu, mieście o bogatej historii i współczesności, wszyscy goście są zawsze serdecznie przyjmowani. Poznajcie jego atrakcyjne turystyczne **historyczne centrum, z wyróżniającym się** w nim kościołem św. Mikołaja, dawnym Domem Żupnym, synagoga, fontanną Metamorfózy, Muzeum Janka Kráľa, z popularną wystawą Mikulaska Izba Tortur, Liptowską Galerią P.M. Bohuňa, Centrum Kolomana Sokola, ale również z sympatycznymi restauracjami i cukierniami. Nie mniej atrakcyjne są również miejsca na obrzeżach miasta - punkt widokowy Háj-Nicovo, Ośrodek Kajakarstwa Górskiego im. Ondreja Cibáka, park wodny Tatralandia, czy rozrastające się centra handlowe.



Ružomberok



Ružomberok



Na rozhraní 3 regiónov - Liptova, Oravy a Turca, obklopené pohoriami Veľkej Fatry, Chočských vrchov a Nízkych Tatier, leží administratívne centrum dolného Liptova - mesto Ružomberok. Spoznajte história mesta, kde medzi významné dominanty patria Rímsko - katolícky farský kostol sv. Ondreja, Mauzóleum A. Hlinku, Liptovské múzeum a Galéria Ľ. Fullu.

Aktívne zrelaxujte a využite pestru paletu športového výžitia, turistických trás či cyklotrás.

Zažite rodinnú lyžovačku v najväčšom stredisku zimných športov Ružomberok - Malinô Brdo ski & bike. Vstupnou bránu do strediska je Hrabovská dolina, ktorá spolu s Čutkovskou dolinou tvoria oddychovo - relaxačnú zónu. Určite sa zastavte aj v malebnej dedinke Vlkolinec - UNESCO, ktorá je súčasťou mesta Ružomberok.



At the edge of 3 regions - Liptov, Orava and Turiec, surrounded by mountain ranges of the **Big Fatra, Choč Hills and Low Tatras** lies an administrative center of Lower Liptov - town Ružomberok. Discover the history of the town where the major landmarks include **Roman - Catholic parish church, Andrej Hlinka's Mausoleum, Liptov Museum and the Gallery of Ľ. Fulla**.

Relax actively and enjoy a varied range of sports facilities, hiking trails and bike paths. Experience the family ski resort in the largest winter sport centre **Ružomberok - Malinô Brdo ski & bike**. The gateway to the resort is Hrabovská Valley, which together with Čutkovská valley form a relaxation zone. Be sure to stop in the picturesque village **Vlkolinec - listed on UNESCO list**, which is a part of Ružomberok.

Na pograniczu trzech regionów - Liptowa, Orawy i Turca, w otoczeniu **Wielkiej Fatry, Górz Choczańskich i Niżnych Tatr**, leży centrum administracyjne Dolnego Liptowa - Ružomberok. Warto poznać historię miasta z parafialnym **kościółem rzymskokatolickim św. Andrzeja, Mauzoleum A. Hlinki, Muzeum Liptowa i galerią Ľ. Fulli**. Skorzystajcie z bogatych możliwości aktywnego relaksu, tras turystycznych i rowerowych. Zima na narty można wybrać się do największego ośrodka sportów zimowych **Ružomberok-Malino Brdo ski & bike**. Strefę relaksowo-wypoczynkową przed ośrodkiem tworzą Dolina Hrabowska i Dolina Czutkowska. Z pewnością warto zatrzymać się w należącej do Ružomberka malowniczej wiosce **Wilkolinec** (Vlkolinec) - wpisanej na listę światowego dziedzictwa **UNESCO**.



info@ruzomberok.sk, +421 44 432 10 96, www.ruzomberok.sk, www.vlkolinec.sk



Liptovský Hrádok



Ak chcete dobre poznáť miesto, do ktorého príde na návštevu, musíte vniknúť do jeho histórie, pamiatok, prírody, súčasnosti aj života jeho ľudí. Musíte sa ho dotknúť viacerými zmyslami, aby ste sa s ním spriateli. Pozývame vás do Liptovského Hrádku a jeho okolia s ponukou všeličho krásneho a nevšedného. Pozývame vás do mesta s tradičiami lesníctva, hutníctva, plníctva, obchodu, čipkárstva a remesiel. Určite sa oplatí ho vidieť, spoznať, objavíti, dotknúť a načerpať v ňom dobrú energiu.

To be familiar with the place where you come for a visit, you must enter into its history, monuments, nature, its present and the life of its people. You have to touch it with several senses to become friends with the town. We invite you to Liptovský Hrádok and its surroundings with the offer of beautiful and remarkable attractions. We invite you to the town with forestry, metallurgy, rafting, trade, lace making and crafts traditions. Definitely it is worth to see it, discover it, touch it and get some good energy in it.

Chcąc dobrze poznąć odwiedzane miasto, należy wziąć się w jego historię, zabytki, przyrodę, współczesność. Aby się z nim zaprzyjaźnić, należy chłonąć je wszystkim zmysłami. Zapraszamy do Liptowskiego Hradku i jego okolic, ze wszystkim, co jest nim piękne i niecodzienne, do miasta z tradycjami leśnictwa, hutnictwa, flisactwa, handlu, koronkarstwa i rozlicznych rzemiosł. Na pewno warto je zobaczyć, odkryć, poznąć i zaczerpnąć w nim dobrej energii.



lhinfo@lhr.sk, +421 44 520 21 18, www.lhsity.sk



Vône a chutě Liptova

Smells and tastes of Liptov region
Zapachy i smaki Liptowa

 Prídeťte na Liptov za jedinečným **gastro-nomickým zážitkom**. Potešte sa tradičnými dobrotami a na vlastnej koži zažite chutie, vône a atmosféru liptovských salašov, kolíb a reštaurácií. Ochutnajte špeciality vyrobené v liptovskej kuchyni z ovčieho alebo kozieho mlieka - bryndzu, žinčicu, syra, korbáčik či oštiepok.

Tradičné liptovské kulinárstvo:
Traditional Liptov region Culinary:
Tradycyjna kuchnia liptowska:

Koliba u dobrého pastiera - www.kolibaupastiera.sk
Reštaurácia Kozi vršok - www.kozivrsk.sk
Reštaurácia Strachanovka - www.strachanovka.sk
Reštaurácia Koliba Gréta - www.kolibagreta.sk
Salaš Pastierska - www.ppsbobrovec.sk
Salaš Bobrovník - www.bacovacea.sk
Salaš Žiar - www.salasziar.sk



Come to Liptov region for a **unique culinary experience**. Enjoy yourself with traditional goodies and really experience the tastes, smells and atmosphere of Liptov Sheppard's huts, chalets and restaurants. **Taste specialties** from Liptov cuisine prepared from sheep or goat milk - traditional Liptov **sheep cheese called bryndza** and whey from sheep cheese production, cheese, **smoked cheese** or **cheese strings**.



Zapraszamy do Liptowa także dla jego wyjątkowej kuchni. W liptowskich kolibach, bacówkach i restauracjach nacieszcie się tradycyjnymi specjałami, ich smakiem i zapachem, także tymi przygotowanymi z owczego lub koziego sera - **bryndza, żentycą, oscypkami, korbacykami**.

História

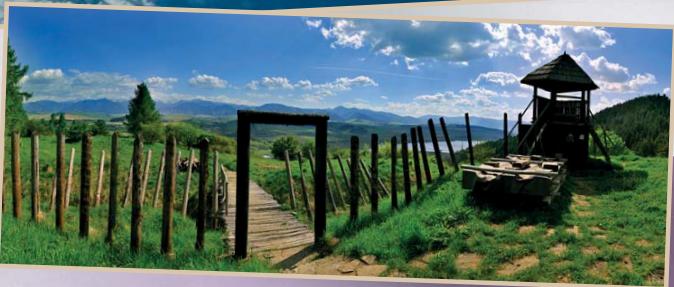
History Historia



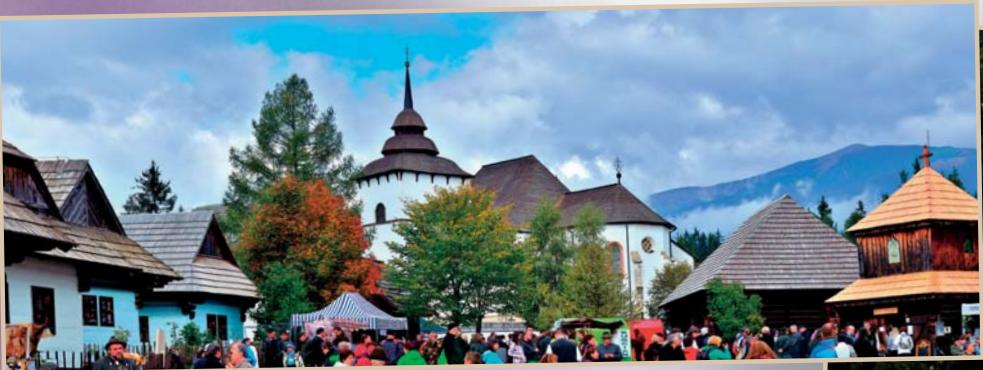
Nadýchajte sa romantickej atmosféry v dedinke **Wlkolíneč**, zapísanej do zoznamu **UNESCO**. Objavte čaro ľudovej architektúry v **Múzeu liptovskej dediny v Pribiline**. Nenechajte si ujsť návštěvu jedinečného archeologického múzea v prírode **Havránok**, ktoré predstavuje jedno z najvýznamnejších archeologických nálezísk na Slovensku a dokumentuje prítomnosť keltského obyvateľstva na Liptove. Pri prechádzke **Kvačianskou dolinou**, jednou z najkrajších slovenských dolín, sa zastavte v areáli ľudových technických pamiatok (**Oblazy**) so zrekonštruovanými drevenými vodnými mlynmi.



Breathe the romantic atmosphere in the village **Wlkolíneč**, registered in the **UNESCO** list. Discover the magic of folk architecture at the open air **museum of Liptov village in Pribilina**. Do not miss a visit to a unique archaeological museum in the nature called **Havránok**, which is one of the most important archaeological sites in Slovakia and demonstrates the presence of the Celtic population in Liptov region. While walking through **Kvačianska valley**, one of the most beautiful Slovak valleys, it is worth to stop and rest in the area of technical folk monuments (**Oblazy**) with reconstructed wooden mills.



Odetchnijcie romantyczną atmosferą wpisanej na listę światowego dziedzictwa **UNESCO** wioski **Wilkoliniec**. Odkryjcie piękno architektury w **Muzeum Wsi Liptowskiej w Przybylinie**. Nie pominięcie muzeum archeologicznego pod gołym niebem **Havranok**, prezentującego jedno z najważniejszych znalezisk archeologicznych w Słowacji, dokumentującego obecność na Liptowie Celtów. Spacerując po jednej z najładniejszych w Słowacji **Dolinie Kwaczańskiej**, zatrzymajcie się przy zabytkach techniki, jakimi są zrekonstruowane drewniane młyny wodne (**Obłazy**).



Zažite atmosféru hradných slávností na **Hrade Likava** - najvyššom hradnom komplexe na Slovensku. Zastavte sa na križovatke veľkej kráľovsko-cisárskej poštovej cesty „Magna Via“ a Soľnej cesty z poľskej Vieličky v **najkrajšom stredovekom Hrade a Kaštieli Grand Castle** v Liptovskom Hrádku. Celodrevený **artikulárny evanjelický kostol** postavený bez jediného klinca nájdete v obci Svatý Kríž. Kostol patrí medzi jednu z najväčších drevených stavieb v Strednej Európe s kapacitou 6 000 návštěvníkov.



Experience the atmosphere of the castle festival at the **Likava castle** - the highest located castle complex in Slovakia. Stop at the crossroads of the great royal-imperial postal road "Magna Via" and Salt route from Polish Vielička in the **most beautiful medieval castle and manor house Grand Castle** in Liptovský Hrádok. **All-wood Articular Evangelical Church** built without a single nail can be found in the village Svatý Kríž. The church belongs to one of the largest wooden buildings in Central Europe with a capacity of 6,000 visitors.



Atmosferę uroczystości zamkowych można odnaleźć na **zamku Likawa**, najwyższym kompleksie zamkowym w Słowacji. Przystańcie na skrzyżowaniu królewsko-cesarskiej drogi pocztowej „Magna Via” i traktu solnego z Wieliczki w **najładniejszym średniowiecznym zamku i kasztelu Grand Castle** w Liptowskim Gródku. W Świętem Krzyżu znajduje się, zbudowany wyłącznie z drewna, bez użycia choćby jednego gwoździa, **ewangelicki kościół artykularny**. Należy do największych drewnianych budowli w środkowej Europie i może pomieścić 6 000 wiernych.



TIP: Získajte Liptov Region Card u svojho ubytovateľa zadarmo a čerpajte zľavy na vstupy do múzeí. Viac info na

visitliptov.sk





Liptov ako na dlani!

Liptov at your fingertips!
Liptów jak na dłoni!



Stiahnite si Liptov do mobilu zadarmo
a všetky informácie máte stále pri
sebe:

- cyklotrasy a turistické trasy s interaktívnymi mapami
- offline mapy
- ubytovanie a gastronomia
- zoznam zľav s Liptov Region Card
- zaujímavosti, novinky a podujatia
- nahrávanie vlastnej trasy - jej trajektóriu, prevýšenie, trvanie či vzdialenosť
- služby, požičovne, obchody



Download Liptov application to your phone for free and you have all information with you at all times:

- bicycle paths and hiking trails with interactive maps
- offline maps
- accommodation and gastronomy
- the list of discounts with Liptov Region Card
- attractions, news and events
- recording your own path - the path, altitude, duration or distance
- services, rentals, shops



Ściągnijcie bezpłatnie Liptów do telefonu komórkowego, dzięki czemu wszystkie potrzebne informacje będziecie mieć stale pod ręką:

- trasy rowerowe i turystyczne, z mapami interaktywnymi
- mapy offline
- noclegi i gastronomia
- wykaz zniżek z Liptov Region Card
- ciekawostki, nowości, imprezy
- wgrywanie własnej trasy - jej przebiegu, różnic wzniesień, odległości, czy czasu na jej pokonanie
- usługi, wypożyczalnie, placówki handlowe



Klaster Liptov - združenie cestovného ruchu
(Destination Management Organization)
Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš, Slovakia
Tel.: +421 915 888 014
info@klasterliptov.sk

<https://www.facebook.com/slovakia.visitliptov>

mapa.visitliptov.sk

